

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7827

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 22 JULIO 1929

Redacción y Administración
CALLE NUEVA.

LOS MINI-TROS ABSOLUTISTAS

DON FRANCISCO TADEO CALOMARDE

Nada más que cinco sueldos distintos le gó a reunir y a cobrar simultáneamente el celeberrimo Calomarde, que puede considerarse como el primero y más significativo de los políticos profesionales españoles. Aquella acumulación de sueldos le permitió hacer en pocos años una fortuna. Cobraba a un tiempo mismo 150.000 reales como ministro, 50.000 como secretario de la Cámara de Castilla, 50.000 como preintendente de Policía, 50.000 como secretario de la Orden de Isabel la Católica y otros 50.000 por la Superintendencia de penas por la Cámara. Todos estos cargos, compatibles a la sazón, fueron ostentados por el sagaz hombre de confianza de Fernando VII, que, sintiendo hacia Calomarde una debilidad impropia de su carácter receloso y reservado, demostró una vez más que no hay tirano que no se rinda a la adulación y al servilismo, cualidades que fueron las características de aquel ministro incomparable e inolvidable.

Toda su vida se distinguió por la habilidad con que supo adaptarse a las circunstancias siempre al acecho de cualquier oportunidad que le permitiera consolidarse y mantenerse en el puesto que ocupaba y ocupó hasta que fué descubierto el doble juego que trataba con Fernando VII y el infante Don Carlos.

Traidor a ambos hermanos, supo sostenerse en el Poder más tiempo que ningún otro ministro. Su insaciable sed de mando le inspiraba las ideas y las decisiones más extrañas y sorprendentes. Era un político que creó una escuela de hombres serviles y capaces de todas las fraudes y vilezas imaginables. Sin sentimientos humanitarios, todo lo hallaba bien con tal de que sirviera a los fines que se proponía obtener. Llenó las cárceles, hizo subir a la horca a muchos desventurados, alenó a los asesinos perteneciente a *El Angel Exterminador*, y cuando le convino salvó la corona de la entonces niña Isabel II, y cuando le interesó volvióse contra la Monarquía, que acababa de librarse de uno de sus más serios periclitos. La cuestión era mandar sin freno ni limitación alguna y seguir siendo el hombre de confianza de unos y de otros y acumular sueldos, gratificaciones, dietas y emolumentos en nombre del más dulce, encantador y cómodo patriotismo.

Era hijo de unos honrados labradores del pueblo de Vilhel (Bajo Aragón), que le dieron una educación superior a su fortuna, enviándolo a estudiar Filosofía y Leyes a la Universidad de Zaragoza, ciudad en donde por sólo la comida entró a servir en casa de una señora a la que servía de paje. Este señor lo dejaba asistir a las aulas, deseoso de ayudar en lo posible a aquel muchacho de ojos vivos, inquietos e inteligentes, y que, devorado por una ambición sin límites, decía a sus íntimos que él sería ministro. Este era el anhelo de su corazón, anhelo fervoroso y sincero de un alma de hierro que había de poner todas sus energías al servicio de aquel deseo, sin ningún escrúpulo ni temor ninguno.

Terminada la carrera, vino a Madrid a pretender, con una carta para el médico del príncipe de la Paz. El médico en cuestión ofrecióle su amistad y su casa. Calomarde aceptó ambos ofrecimientos, y para obligar más a su protector dedicóse a hacer el amor a su hija, que era de una excesiva fealdad. Aquel amor también convenía a sus planes. Con poco esfuerzo se hizo el dueño del corazón de la joven y de la voluntad del médico, que, como regalo de boda, consiguió para su futuro yerno una plaza en la Secretaría de Gracia y Justicia, destino a que no se llegaba entonces fácilmente. Ya estaba en su elemento el repudiar, que, una vez en posesión de su plaza, se negó a casarse con la joven, teniendo necesidad de intervenir en el asunto el propio príncipe de la Paz, que llamó a Calomarde y le dio a escoger entre el presbiterio o casarse. La elección no era dudosa. Calomarde optó por el matrimonio; pero no bien cayó Godoy, cuando se separó para toda la vida de su mujer, que se retiró a Zaragoza, donde murió al cabo de algunos años, perdiéndole su ingravidad y el abanico en que le tuvo mientras se halló en el poder y la gloria. Aquella pobre mujer fué la primera víctima de aquel ambicioso sin conciencia, que realizó su sueño dorado al verse nombrado ministro de Gracia y Justicia por Fernando VII, que halló en aquel hombre el más indicado para suceder sus planes y para servir su política canalla.

Calomarde, tan pronto de una religiosidad rayana en el fanatismo, como de una falta de

respeto para todo, lludante con la Impiedad era la vetea ministerial que giraba al soplo de la voluntad de su rey y señor. al que servía, al parecer, incondicionalmente. Esto encantaba a Fernando VII, que con un hombre como aquél sentíase capaz de todo, y más teniéndolo al frente de la Policía de la época, que era lo mismo que tenerlo de esbirro de todos los españoles. ¿Qué más podía esperar nuestro Calomarde por su hambre de dominio? Todos temblaban al oír su nombre, que era sinónimo de perdición. Una sola palabra pronunciada por sus labios bastaba para encerrar a un desventurado en un presidio toda la vida o para llevarlo al patíbulo. Y él, insensible, seguía su camino de engrandecimiento, fortalecido a su vez por una serie de sicarios que ciegamente le obedecían. ¿Dónde hubiese llegado Calomarde con su legión de secuaces de no haber surgido la enfermedad del Rey, con cuyo motivo púsose de manifiesto toda la negra que había en su alma? Gracias a la infanta Luisa Carlota se interrumpió la carrera de este a da de aquel político, que, abofeteado por la dama, respondió, con tono entre sarcástico y despechado: *Manos blancas no infaman, señora*. Frases que han quedado como modelo de no sabemos qué.

Aquella bofetada que, según el agraviado, no infamaba, fué la que lo derribó de su pedestal, donde se había mantenido más que ningún otro gobernante español. Desistió, trasladóse a Oliva, donde poseía una fábrica de papel que le dirigían y administraban unos frailes franciscanos. Temeroso de que en su refugio pudiese ocurrirle algo, internóse en Francia y se instaló en París. Cuando Don Carlos se puso al frente de sus partidarios, Calomarde corrió a ofrecérselo; pero el pretendiente, recordando que aquel hombre era el mismo que había hallado la fórmula para establecer la legalidad de doña Isabel, no sólo no le recibió, sino que mandó expulsarlo inmediatamente de Tolosa. Tuvo menos suerte en esto que su amigo González Moreno, el verdugo de Málaga. Rechazado por unos y por otros, odiado por todos los partidos, que conocían sus traiciones; ahogado por el torrente de sangre que durante su mando había hecho verter, solo y abandonado por sus esbirros, sin un amigo ni nadie que lo quisiera, devorado por la tristeza y quién sabe si por los remordimientos, lejos de su patria, que recordaba con horror todas las crueldades cometidas por aquel hombre feroz de aborrecida fama, veía llegar la muerte, y con la muerte la Historia, que había de hacerle la merecida justicia. Todas las riquezas acumuladas durante una vida codiciosa consagrada a la ambición las hubiera dado por evitar el fallo inapelable que le aguardaba. Pero los hechos, más fuertes que un tardío arrepentimiento, no podían borrarle ya con nada. Todas sus iniquidades se volvían en contra suya, y viendo escribir aquella misa Historia que tenía tanto, dejó de existir el 25 de junio de 1842, dejando a la posteridad su recuerdo triste y sangriento.

JUAN LOPEZ NUÑEZ

América española

Un descubrimiento científico

Dicen de La Habana que el médico cubano don Lorenzo Comas ha descubierto un procedimiento químico que permite establecer el diagnóstico de la tuberculosis y otros estados morbosos, presentando al mismo tiempo la técnica de este ensayo y sus reactivos. El procedimiento químico se realiza en la orina, en la cual se llega a apreciar hasta la ínfima cantidad de una centésima de miligramo de tuberculina, que es el elemento tóxico que segrega el microbio de Koch. El doctor Comas ha puesto su descubrimiento a disposición del departamento de Sanidad cubano.

Los Gobiernos provinciales de las seis provincias con que cuenta la República han acordado cooperar con el Gobierno central para la construcción en cada una de ellas de un gran sanatorio antituberculoso, que reunirá todos los requisitos de amplitud, situación y dotación de todos los últimos adelantos para hacer eficaz la campaña intensa que se viene llevando a cabo para combatir la tuberculosis en Cuba.

La Equitativa (FUNDACION ROSILLO)

La prosperidad de la industria en Menorca

(De «El Sol».)

La isla de Menorca ha dado en estos últimos años un gran ejemplo de lo que puede el tesón en mantener las industrias técnicamente perfectas cuando las contrariedades las ponen a prueba.

La industria menorquina de calzado, la de Ciudadela especialmente, perfecta como ninguna otra en el mundo tal vez, sufrió la terrible crisis de la pérdida de las colonias, que eran su natural mercado, y después de grandes esfuerzos para abrirse paso en el mercado nacional, logró triunfar cuando por recia ya sucumbir. Después de unos años, no muchos de prosperidad, conoció otra vez y repetidamente crisis ocasionadas por la concurrencia mecánica de otras comarcas za paieras la había atrasado de modo natural. El empuje mayor fué el de los años que siguieron a la gran guerra, sin remedio al paecer. Entonces transformó enteramente sus fábricas; sin dejar la perfección de la mano de obra, introdujo cuantos elementos mecánicos auxiliares pudieran hacerla más rápida y abaratarla, y de pronto, de la crisis que parecía una liquidación de la grandeza de entonces, ha pasado a la mayor prosperidad que ha conocido.

Y como consecuencia del triunfo, tiene la ciudad y la isla toda la alegría de los pueblos que olvidan la adversidad.

La inteligencia

(De «El Mercantil Valenciano».)

Lo primero que debe haber en un pueblo es respeto a la inteligencia. Y en eso estriba el verdadero patriotismo; pues los frutos de la inteligencia son los que van formando el alma patria. Más que en las lanzas de un Gran Capitán o un Duque de Alva, está España en las páginas de «El Quijote» o en los llenos de Velázquez. Se me dirá que hombría de lanza y no intelectuales han sido Pizarro y Cortés, y que, sin embargo, escribieron la gran epopeya nacional. Ciertamente; pero es por lo que iba de valor intelectual, espiritual, tras de sus lanzas; si hoy no se hablase el español en todas las repúblicas de hispanoamérica, y si por lo tanto no estuviese allí el espíritu español, nada significaría en el engrandecimiento de la patria, de su alma, la conquista de América; y si bien es verdad que eso le hizo muchas veces merced a las lanzas, no es menos verdad que otras muchas veces, las más, se hizo a pesar de las lanzas.

Y el respeto a la inteligencia es respeto a la libertad y a la democracia. A la libertad, porque ella es indispensable al desenvolvimiento intelectual, y a la democracia, porque en el régimen de mayorías es en el que no se admite más fuerza que la inteligencia, la fuerza del convencimiento.

Por eso nunca he creído en esa parrucha de los despotismos ilustrados. Unicamente refiriéndose a un tiempo en que todo eran despotismos puede hablarse, dando a la palabra un valor muy relativo, de despotismos ilustrados. Claro está que entre el despotismo de un Carlos III, con protección a las artes y a las letras y centros docentes, y el despotismo de un Fernando VII, sin más que Universidades de tauromaquia, el primero merece indudablemente el tributo de ilustrado. Pero hoy a no se puede hablar de despotismos ilustrados; hoy el despotismo tiene que tropezar forzosamente con la inteligencia, tiene que gobernar, no ya sin inteligencia, sino contra la inteligencia.

Se podrá discutir la superioridad de tal o cual sistema político; es decir, la mejor manera de organizar la sociedad humana; pero lo que no podrá olvidar ningún sistema es que de lo que se trata de asociar son hombres, y que en el hombre lo principal, lo más íntimo, es la divina llama de la inteligencia. Por eso el liberalismo nunca podrá estar en verdadera crisis, porque el hombre es un animal inteligente y la inteligencia necesita de la libertad como el pez del agua. A no ser que pretendamos renegar de la inteligencia y remontar el curso de la evolución, realizamos una regresión en la escala zoológica.

Lo primero para el progreso y la civilización, para el verdadero engrandecimiento de las sociedades, es la libertad de prensa, la libre emisión del pensamiento; sin esto obra todo lo demás, pues donde la inteligencia no puede vivir, desenvolverse, no cabe progreso.

Las sociedades que se educan en la falta de respeto a la inteligencia no pueden en modo alguno sentir amor a la verdad, y por consiguiente tampoco a la justicia; es decir, no pueden cumplir ningún fin de derecho, no están animados por ningún ideal moral. Por

eso nada hay tan desmoralizador y perjudicial, desde todos los puntos de vista, para una sociedad, como un poder que atropelle y denigre la inteligencia.

Lo que el cultivo de las ciencias, las letras y las artes representa dentro de una sociedad no es tanto por lo que éstas significan en sí —representando muchísimo—, como por lo que significan de educación ética, de culto a la verdad, y por lo tanto el bien y a la justicia. Los hombres que se consagran, con más o menos fortuna, al estudio, son necesarios, indispensables, en una sociedad, o sólo por lo que enseñan en el ramo de su labor, sino muy principalmente por lo que educan en el respeto a la inteligencia, que es—replio—respeto a la verdad y a la justicia; y no se podrá decir que sobren esos hombres por muchos que haya.

MARIANO BENLLIURE Y TUERO

ALCALDIA DE ALAYOR

DON JUAN DE SALORT ALBERTI, Alcalde constitucional de esta ciudad de Alayor de Menorca.

Hago saber: Que la cobranza de los arbitrios y derechos establecidos sobre carruajes de tracción animal, bicicletas, caballerías, perros y puestos particulares de venta de carnes, tendrá lugar en esta población los días 10 al 31 de Agosto próximo de 9 a 12 de la mañana en la oficina de recaudación establecida en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario, para cuyo período de recaudación se señalan los días 25, 26 y 27 de Septiembre próximo.

Alayor 15 de Julio 1929.—El Alcalde, Juan de Salort.

A NUESTROS AMIGOS

Premio de estímulo para los redactores y colaboradores de «La Voz de Menorca»

UN CONCURSO

La industrialización de la gran Prensa de todos los países del mundo, como factor imprescindible a la compleja vida moderna, ha limitado el campo de acción de los llamados periódicos provincianos, los cuales no tendrían ya razón de existir si no respondiesen a una necesidad local o al interés de un partido. Dentro de su modesta esfera, estos periódicos, entre los que podemos incluir con noble orgullo a LA VOZ DE MENORCA, llenan una desinteresada misión; son el espejo donde se reflejan a diario las inquietudes, los anhelos, las necesidades todas de la sociedad en que vivimos, sin otro móvil que el bien común. Son voceros de un ideal hecho de sacrificios para que la comunidad perciba en letras de molde su propia vida. Si son pobres en elementos materiales, son, en cambio, pródigos en espíritu, ya que esparcen el tesoro de sus ideas y de su sensibilidad sin ulterior recompensa.

La transformación que se está operando en las páginas de LA VOZ DE MENORCA, debida en gran parte a la feliz iniciativa del integérrimo ciudadano don Juan Piris, ha sugerido a un grupo de amigos de este periódico la idea de fundar UN PREMIO ANUAL DE 250 PESETAS, que podrán otorgar libremente nuestros lectores, a quien crean merecedor de esta recompensa por sus aportaciones literarias, o, más sencillamente aún, por sus trabajos periodísticos, ya sean de redacción o de colaboración.

Esta fundación no persigue otro objeto que el de estimular y alentar a quienes, con sobradas aptitudes para cultivar el periodismo, dejan pasar los días sin hacer nada, manteniendo inéditos sus estudios sobre literatura, ciencia, sociología, política, etc., y también sobre los temas más apasionantes de la actualidad, en su doble aspecto local y general.

Amplio es el programa para que en él se comprenda todo lo que sea susceptible de despertar el interés y la curiosidad del público, y puesto que en definitiva el público ha de ser quien falle en primera y última instancia, después de una labor previa de selección, también en su obsequio se instituye una recompensa, como podrá verse en las siguientes

DON JUAN DE SALORT Y ALBERTI, Alcalde constitucional de la ciudad de Alayor de Menorca.

Hago saber: Que la cobranza del tercer trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formando con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924 en sus partes Personal y Real, correspondiente al corriente ejercicio de 1929, tendrá lugar en esta población durante los días 10 al 13 de Agosto próximo de 9 a 12 de la mañana en la oficina de recaudación establecida en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario por cuyo período de recaudación se señalan los días 25, 26 y 27 de Septiembre próximo venidero.

Alayor 15 de Julio 1929.—El Alcalde, Juan de Salort.

Policía Rural

Para el fomento del turismo y dar facilidades a las comunicaciones interiores de la isla, este Ayuntamiento tiene acordado colocar en los arranques de los caminos de este término municipal, unas tabillitas indicadoras de los nombres de los mismos, e invitar a todos los propietarios de fincas rústicas, a que coloquen también en las fachadas de las casas y en el camino o barreras que a ellas conducen, el nombre de los predios, estancias, etc.

Lo que se hace público por mediación del presente para general conocimiento, y de una manera particular para los propietarios de fincas enclavadas en la campaña, así vecinos como forasteros, a fin de que les sirva de invitación a los efectos que quedan consignados.

Alayor 4 de Julio 1929.—El Alcalde, Juan de Salort.

BASES

1.ª Cada año, durante el mes de junio, se otorgará, mediante votación, un premio de 250 pesetas al redactor o colaborador de LA VOZ DE MENORCA que haya publicado en sus columnas el trabajo que merezca mayor número de sufragios de sus lectores.

2.ª No se señala tema ni estudio determinado, porque todas las manifestaciones de la inteligencia son igualmente merecedoras del galardón, y el periódico puede abarcarlas todas sin limitación alguna.

3.ª Un comité de amigos de LA VOZ DE MENORCA se encargará todos los meses de seleccionar los artículos que a su juicio merezcan el premio, y los archivará para en su día hacer una última selección que someterá a un jurado competente.

4.ª Este jurado será quien elija los cinco artículos que se entregarán a votación del público.

5.ª Durante todos los días del mes de junio aparecerá en LA VOZ DE MENORCA un boletín con los títulos de los trabajos que entran en el concurso y el espacio necesario para la firma del votante, el cual deberá dejar sólo, sin ninguna tachadura, el trabajo de su preferencia.

6.ª A los cincuenta primeros votantes del artículo que resulte premiado, cuyos nombres se registrarán escrupulosamente por orden de recepción, se les entregará como recompensa una obra literaria de autor conocido.

7.ª El primer premio de LA VOZ DE MENORCA se hará efectivo el día 1.º de julio de 1930.

8.ª Si el Jurado lo estima conveniente, se organizará un acto público para el reparto de los libros. En caso contrario, podrán recogerse por los interesados en la Administración de LA VOZ DE MENORCA, una vez publicados sus nombres.

9.ª Se deja en libertad al Comité de amigos de LA VOZ DE MENORCA y al Jurado competente para resolver todas las dudas y los defectos de las presentes Bases.

10.ª El importe íntegro del premio queda depositado en la dirección de LA VOZ DE MENORCA.

FUTBOL

Mahón F. C., 0. Infantería, 3
 En el campo del Mahón F. C. se efectuó ayer tarde el encuentro de los equipos citados, que correspondía al torneo «Copa Menorca» que está llegando a su fin.
 Esta vez la victoria sonrió a los soldados del regimiento de Infantería. Su triunfo fue merecido aunque bien disputado.
 La primera parte terminó con un resultado de dos a cero; en la segunda consiguieron el tercer goal.
 El equipo que viste el jersey famoso, jersey azul-grana, no jugó mal, pues realizó todo el esfuerzo de que es capaz y sus mejores jugadas. Si no pudieron vencer fue debido a la superioridad del contrario y a la inseguridad de su portero. Coll, que en la mayor parte de los casos, anida más la elegancia del gesto que la seguridad de bloquear el balón.
 El primer goal pudo pararlo. En cuanto al segundo y tercero, ya no sería justo hacerle ningún cargo grave.
 Juanito Bagur luchó y jugó mucho y bien. Muchísimas veces no pudo ser desbordado; Poncio le ayudaba con menos brillantez y eficacia.
 Este torneo ha hecho pasar por durísima prueba las facultades de esa pareja de defensas, que han tenido que sostener un equipo mixto, es decir compuesto con algunos veteranos y otros jóvenes que si bien tienen cualidades de jugador todavía les falta con sistencia.
 Los infantiles jugaron como tienen costumbre. No variaron en general el juego, ni la suerte. Solamente la presencia de su delantero centro Abelari parece que les ha facilitado penetración, de lo cual siempre han estado notablemente escasos.
 Los equipos se presentaron con sus formaciones acostumbradas, salvo la presencia de Oñña en la línea media del Mahón F. C. y la señalada de Abelari en los infantiles.
 La tarde era calurosa, como del mes de julio. La gente escasa; algunos soldados, no muchos, y una incompleta representación de los socios del equipo local.
 Arbitró Manent, ex-jugador villacarlino que se esmeró en hacerlo bien, sin acertar a conseguir sus deseos.
 Fue insultado y en un incidente que pudo tener un mal fin, intervinieron los agentes de policía, en cumplimiento de su deber.
ESPECTADOR

Otros partidos
 En Mercadell efectuaron un encuentro el equipo formado por algunos veteranos de la Unión Sportiva y el Zamora. El resultado al cansó el carácter de *debaque* para los mahoneses, debido, según nos informan, a la debilidad del portero que carece del temple moral necesario para esa clase de partidos.
 En Alayor también jugaron los del España de Villa Carlos y la Unión Sportiva de esta ciudad, venciendo los primeros por amplio margen.
 Los resultados de ayer señalan la gravedad de la decadencia del deporte de fútbol en nuestra ciudad.

Un lugar delicioso
Se intenta llamar la atención de los turistas acerca de las bellezas naturales de nuestra isla, invitándoles a que vengan a visitarnos.
 Sin embargo, nosotros mismos concedemos a esas indiscutibles bellezas toda la importancia que tienen y procuramos aprovechar la facilidad de disfrutarlas.
 No hablemos de las excursiones, cada día más fáciles, gracias a los medios modernos de locomoción.
 Fijémonos solamente en lo que está muy cerca, formando parte de nuestra misma población.
 Uno de los más hermosos espectáculos, que todos conocemos, es el de la Punta de Calafiguera mirando hacia las islas Redonda y del Rey, con la Mola en último término. Las dos orillas del puerto, tan diferentes en su conformación y estructura, son de una belleza que en ninguna otra parte puede admirarse.
 Tal vez por tenerlo ya muy visto, son muchos los que no aprecian la hermosa magnificencia de esa vista, y durante mucho tiempo, aquella extensión de nuestro muelle en que puede disfrutarse ha sido solamente paseo de los amigos de la soledad.
 Afortunadamente, de algunos pocos años a esta parte, se ha restablecido la animación veraniega en aquellos contornos.
 Algunas familias veranean en las alegres casas edificadas junto a los acantilados; otras muchas acuden al placer del baño; y es grande la concurrencia de paseantes, sobre todo en los días festivos.
 ¿A qué se debe el cambio?
 Como contestación diremos que las precedentes ideas no son de nuestra cosecha; sino que fueron recogidas ayer tarde en la fresca y espaciosa terraza de la Liga Marítima, que es uno de los lugares más deliciosos que se nos ofrecen durante los meses calurosos del verano.

Revista de Menorca
 Acaba de reparirse el cuaderno IV de esta publicación del que hemos recibido un ejemplar que agradecemos. Corresponde al mes de abril último y desarrolla el sumario siguiente:
 Sobre la Industria y el comercio menorquines en el último período del siglo XVIII: José Cotrina.—La mata escrita, junto a la cueva del Besto R. Lullio, en el Monte de Randa (1786): Enrique Fajarnés Tur.—Fiesta del Arbol en Mahón. Plantación del árbol representativo de la Ciudad. Discurso del Alcalde: Antonio Victory.—Unos informes inéditos del Dr. D. Antonio Ramis: J. Flaquer Fábregas.—Jornal del Corsari St. Antony de Padua, comendat per el Capità Miquel Amengual.—Bibliografías: R.—Observaciones meteorológicas de Abril: Mauricio Hernández Ponsell.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Liga Marítima
Regatas
 Ayer tarde se celebró la sexta regata de botes aperejados de místico, en la cual se apuntó la mitad del campeonato.
 Se presentaron los botes «Cecilio» y «Delio» con sus velas mayores confeccionada expresamente para disputarse el campeonato final.
 En cambio los botes «Jover» y «Roig» llevaban las mismas velas que cuando empezó la primera regata.
 Salieron y llegaron por el orden siguiente:
 «Delio» salida 4 horas, 16 minutos. 52 segundos. Llegada, 5 h., 12 m., 19 s. Tiempo invertido 55 m., 27 s.
 «Jover» salida 4 h., 19 m., 55 s. Llegada 5 h., 15 m., 55 s. Tiempo invertido 57 m., 16 s.
 «Roig». Salida 4 h., 20 m., 27 s. Tiempo invertido 58 m., 50 s.
 «Cecilio». Salida 4 h., 21 m., 29 s. Llegada 5 h., 15 m., 58 s. Tiempo invertido 54 m., 29 s.
 Ganaron el primer premio el bote «Cecilio», el segundo el «Delio» y el tercero el «Jover».
 La rúa se efectuó a la inversa que las otras veces porque así lo permitió el viento (N.E.) que sopla ayer tarde.
 Las incidencias y maniobras que hicieron durante el traxecto fueron presenciadas con muchísimo interés y entusiasmo por parte del público.

TEATRO PRINCIPAL
 LUNES 22 JULIO DE 1929. 9:45 noche. Plano
 Dos interesantes películas
El amor antes que el lujo
El Hombre que triunfó
 Plateas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butaca 0'40. Entrada 0'30.
 Próximo jueves: CUADROS PLÁSTICOS. EL ETERNO FEMENINO y la monísima película EL CASAMIENTO DE MEDIA NOCHE.

HERNIADOS (TRENCAATS)

INTERESA SABER:

Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor Torreal, estará en Mahón y en el Hotel Bustamante únicamente el próximo jueves día 25 del actual y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan porque no hacen bulto, emoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los precognan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca comprar bragueros ni vendajes de ninguna clase sin antes ver primero al especialista señor TORRENT, de nombre registrado.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS.—Fejas veniales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de matriz, las relajaciones, eventraciones, etcétera.

HERNIADOS TODOS.—Acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor TORRENT; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en Mahón y en el Hotel Bustamante, únicamente el próximo jueves día 25 del actual.

NOTAS.—Dicho especialista estará también en Ciudadela el día 24 en la Fonda Feliciano, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 15.—CASA TORRENT CUYA REPUTADA CASA DEBEN VISITAR TODOS LOS QUE VAYAN A BARCELONA CON MOTIVO DE LA EXPOSICION Y QUIERAN RADICALMENTE CURARSE CON ESTOS FAMOSOS APARATOS DEBIENDO GUARDARSE ESTE ANUNCIO PARA TENERLO MUY PRESENTE Y NO EQUIVOCARSE. NUM. 15 CALLE DE LA UNION NUM. 15 CASA TORRENT.—BARCELONA.

Crónica local y general

Un lugar delicioso
Se intenta llamar la atención de los turistas acerca de las bellezas naturales de nuestra isla, invitándoles a que vengan a visitarnos.

Una fiesta deportiva
 Hemos oído decir que se trata de organizar una fiesta deportiva para celebrarla cuando las de Gracia o sea en la primera quincena de septiembre.

Información militar
 PROCESION.—El sábado se dictó y ayer quedó cumplimentada la orden de la plaza que copiamos a continuación:

«A la procesión que saldrá de la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen a las 19 horas del día de mañana, concurrirán comisiones compuestas de un Jefe, un Capitán y un Subalterno por el Regimiento de Mahón y Mixto de Artillería, y de un Jefe u Oficial por los demás Cuerpos y Dependencias, bajo mi presidencia; asistiendo también la música del Regimiento de Infantería Mahón número 65.
 El uniforme para este acto será de kaki de media gala.»

Nota comercial
 Exportación.—El vapor correo se llevó ayer, para Alcudia y Barcelona, 25 canastos con fruta fresca, calzados, alpargatas con plaso de goma, haevos y otras mercancías.
 También se embarcaron chalecos salvavidas, faldos de lana, cadenas, grillletes y otros materiales procedentes del vapor «Barcelona», adquirido últimamente por nuestro amigo señor Marí.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Defunción
 Día 20 de los corrientes falleció en el Hospital Civil de esta ciudad la anciana doña Margarita Triay Pascual, a la edad de 78 años, viuda de don Diego García y sin descendencia.
 E. P. D.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

TEATRO PRINCIPAL
 LUNES 22 JULIO DE 1929. 9:45 noche. Plano
 Dos interesantes películas
El amor antes que el lujo
El Hombre que triunfó
 Plateas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butaca 0'40. Entrada 0'30.
 Próximo jueves: CUADROS PLÁSTICOS. EL ETERNO FEMENINO y la monísima película EL CASAMIENTO DE MEDIA NOCHE.

Una fiesta deportiva
 Hemos oído decir que se trata de organizar una fiesta deportiva para celebrarla cuando las de Gracia o sea en la primera quincena de septiembre.

Información militar
 PROCESION.—El sábado se dictó y ayer quedó cumplimentada la orden de la plaza que copiamos a continuación:

«A la procesión que saldrá de la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen a las 19 horas del día de mañana, concurrirán comisiones compuestas de un Jefe, un Capitán y un Subalterno por el Regimiento de Mahón y Mixto de Artillería, y de un Jefe u Oficial por los demás Cuerpos y Dependencias, bajo mi presidencia; asistiendo también la música del Regimiento de Infantería Mahón número 65.
 El uniforme para este acto será de kaki de media gala.»

Nota comercial
 Exportación.—El vapor correo se llevó ayer, para Alcudia y Barcelona, 25 canastos con fruta fresca, calzados, alpargatas con plaso de goma, haevos y otras mercancías.
 También se embarcaron chalecos salvavidas, faldos de lana, cadenas, grillletes y otros materiales procedentes del vapor «Barcelona», adquirido últimamente por nuestro amigo señor Marí.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Defunción
 Día 20 de los corrientes falleció en el Hospital Civil de esta ciudad la anciana doña Margarita Triay Pascual, a la edad de 78 años, viuda de don Diego García y sin descendencia.
 E. P. D.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

TEATRO PRINCIPAL
 LUNES 22 JULIO DE 1929. 9:45 noche. Plano
 Dos interesantes películas
El amor antes que el lujo
El Hombre que triunfó
 Plateas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butaca 0'40. Entrada 0'30.
 Próximo jueves: CUADROS PLÁSTICOS. EL ETERNO FEMENINO y la monísima película EL CASAMIENTO DE MEDIA NOCHE.

De viaje
 Para Alcudia y Barcelona, salieron ayer por la mañana, en el vapor «Monte Toro», veintitrés pasajeros, entre ellos la maestra de Escuela Nacional y concejala señorita Catalina Sastre Hernández, acompañada de su hermana señorita Lola, el teniente de Intendencia don Baltasar Valdes Guzmán y nuestros amigos don José Guerrero Thomás y don Jaime Catchot Vanrell, acompañados de sus señoras respectivas.

Un auto embiste
 Ayer domingo por la mañana un auto guiado por el ch. fer Juan Escandell chocó contra un muro cerca del fiadero de Calafiguera. El conductor se produjo una herida de consideración en la cara. Deseamos su inmediata cura.
 El auto quedó empotrado en la cuneta.
 El conductor fué recogido por unos soldados de Intendencia que acerbiaron a pasar por allí, siendo conducido a la farmacia de Villa Carlos.
 Reconocido por el médico de aquel pueblo calificó las heridas de pronóstico reservado. El automóvil está muy averiado.

FABRICA DE GAS
C O K
 Servicio a domicilio

Nota comercial
 Exportación.—El vapor correo se llevó ayer, para Alcudia y Barcelona, 25 canastos con fruta fresca, calzados, alpargatas con plaso de goma, haevos y otras mercancías.
 También se embarcaron chalecos salvavidas, faldos de lana, cadenas, grillletes y otros materiales procedentes del vapor «Barcelona», adquirido últimamente por nuestro amigo señor Marí.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Defunción
 Día 20 de los corrientes falleció en el Hospital Civil de esta ciudad la anciana doña Margarita Triay Pascual, a la edad de 78 años, viuda de don Diego García y sin descendencia.
 E. P. D.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Sociedad Española de Salvamento de Naufragos
Junta Local de Mahón
 Se ha terminado por esta entidad el expediente número 52 de información testifical, determinando los méritos contraídos por el carabinero de este puerto don Juan Morales Biazuel, en el salvamento del niño Celestino Fábregas Vinen, realizado el día 29 de junio próximo pasado.
 Y por el presente aviso, se invita a todas las personas de la localidad por si alguna de ellas está en condiciones de aportar algún detalle acerca de dicho salvamento, prestando con ello poderosa ayuda a esta humanitaria Asociación. Terminará el plazo de información el día 30 del actual, remitiéndose después el expediente a la Comisión Ejecutiva de la sociedad, para la resolución que estime oportuna.
 Mahón 20 de julio de 1929.—El Presidente Juez Instructor, Juan F. Taltavull.

Obras del puerto
 Hace unos días que unos obreros empleados en las obras del puerto repararon un varadero de Calacorp (Villa Carlos). Actualmente se arregla otro varadero, en el andén de Levante, de esta.
 Continúan los trabajos de dragado frente al andén de Levante.

FABRICA DE GAS
C O K
 Servicio a domicilio

Nota comercial
 Exportación.—El vapor correo se llevó ayer, para Alcudia y Barcelona, 25 canastos con fruta fresca, calzados, alpargatas con plaso de goma, haevos y otras mercancías.
 También se embarcaron chalecos salvavidas, faldos de lana, cadenas, grillletes y otros materiales procedentes del vapor «Barcelona», adquirido últimamente por nuestro amigo señor Marí.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

Defunción
 Día 20 de los corrientes falleció en el Hospital Civil de esta ciudad la anciana doña Margarita Triay Pascual, a la edad de 78 años, viuda de don Diego García y sin descendencia.
 E. P. D.

FABRICA DE GAS
C O K
 Clase superior

TEATRO PRINCIPAL
 LUNES 22 JULIO DE 1929. 9:45 noche. Plano
 Dos interesantes películas
El amor antes que el lujo
El Hombre que triunfó
 Plateas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butaca 0'40. Entrada 0'30.
 Próximo jueves: CUADROS PLÁSTICOS. EL ETERNO FEMENINO y la monísima película EL CASAMIENTO DE MEDIA NOCHE.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Actividad y fiestas en la Exposición de Barcelona. - Martínez Anido anuncia su próxima retada. - Los antiguos políticos y la Asamblea. - Hostilidades entre Rusia y China. - Ctras informaciones nacionales y extranjeras

Barcelona 21 a la 1-15.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Adelantos, visitas y fiestas

La marina yugoeslava

Barcelona. - Ha fundeado en el puerto el buque de guerra «Dalmacije» perteneciente a la escuadra yugoeslava. Su visita a Barcelona tiene el carácter de homenaje a la Exposición. Como es de rigor al entrar el «Dalmacije» saludó con su artillería a la plaza y ésta contestó con una salva igual. Los jefes marinos yugoeslavos y las autoridades de Barcelona han cambiado las visitas protocolarias. A bordo del susodicho van los guardias marinas yugoeslavos, los que han cambiado cumplimientos con el estado mayor.

Actividad y preparativos

Se trabaja con actividad febril en todas las obras de la Exposición. Terminadas las de los palacios se activa ahora la colocación de material en los stands. Créese quedará terminada en Octubre próximo.

Siempre más bellezas

Créese que en Octubre, una vez terminada la colocación en los stands, se podrán visitar cerca de doscientos pabellones. En los palacios de la Agricultura y de la Alimentación se organiza un concurso de empleadas para elegir la reina de la Agricultura.

EL PROBLEMA CONSTITUCIONAL

La situación política

Martínez Anido dice que se retirará

Son muy comentadas unas declaraciones que se han hecho públicas y que se atribuyen al ministro de la Gobernación y vice presidente del gobierno don Severiano Martínez Anido. Según aquellas manifestaciones el declarante dejará pronto de ser ministro y se retirará a una aldea del norte a descansar. Una vez que salga el señor Martínez Anido del gobierno, dicen las declaraciones, se mantendrá en absoluto alejado de la política.

Añádese que el señor Martínez Anido en sus declaraciones desdena los a rónimos y las amenazas porque la guerra le familiarizó con el peligro.

Dicen los diarios

El diario «A B C» elogia la actividad del gobierno en la cuestión del anteproyecto constitucional. Supone «A B C» que el pedir al gobierno opiniones sobre el anteproyecto será para tenerlas en cuenta, pues de lo contrario sería inútil molestar a los que las dan. «El Imparcial» dice que es deber de los políticos acudir a la asamblea

A los antiguos políticos

El diario gubernamental, órgano del ministerio, «La Nación», publica un suelto de carácter ficticio dedicado a los antiguos políticos. Les dice que la invitación para que se incorporen a las asambleas no envuelven ningún compromiso previo ni para ellos ni para el gobierno.

La Constitución del 76

Menos aún envuelve la invitación, añade el suelto oficioso, ningún propósito por parte del gobierno de llegar a transacción alguna basada en la Constitución de 1876. Tal constitución la considera el gobierno absolutamente ineficaz para servir de fundamento a la nueva estructuración de España. Al terminar el suelto oficioso de «La Nación», se afirma que el gobierno no considera perdidos los dos años de labor de la asamblea consultiva.

Políticos que viajan

Barcelona. - Ha transcurrido sin contratiempos el viaje del ministro de Fomento, el conde de Guadalhorce. El marqués de Este la marchará el día 26 a Mondariz para descender veinte días. El conde de Romanones ha marchado a San Sebastián.

Un consejo en Bilbao

A últimos del mes de agosto se celebrará un consejo de ministros en Bilbao. La reunión gubernamental que tan amablemente se anuncia coincidirá con la fiesta de homenaje a la vez del marino que en Bilbao ha de celebrarse en aquella fecha.

Crónica Nacional

Una verbena y unas recompensas Se prepara en la exposición la verbena de San Jaime, la que se celebrará con grandes y espléndidas fiestas.

En octubre un jurado internacional otorgará las recompensas asignadas para conmemorar el aniversario del eximio dramaturgo catalán don Angel Guimerá. Su tumba se ha visto hoy cubierta de flores.

Zamora contento

Ha regresado el grupo futbolista del «Español» que estuvo en la región escandinava en excursión deportiva. El guardameta Zamora se muestra satisfecho del viaje. Nuestros futbolistas fueron invitados para que vuelvan a la península Escandinava en 1930.

Dos llegadas

Cádiz. - Ha llegado el buque de guerra «Sabinán Eiceno». San Sebastián. - Ha llegado el teniente coronel aviador señor Franco.

El conflicto ruso-chino

Un mediador pacifista

París. - El representante de China y el de Rusia acreditados en Francia han visitado al ministro de Estado señor Briand. Amablemente recibidos le han manifestado que venían a notificarle el conflicto pendiente entre las dos naciones representadas por los visitantes. El señor Briand les aconsejó, para que lo trasladasen a sus respectivos gobiernos, calma, reflexión y moderación.

Amarillos y rojos

La prensa china califica de absurda la actitud de los soviets. El gobierno chino de Nanking ha dejado sin contestar la segunda nota de Moscú. Los aviones rusos lanzan proclamas sobre la región manchuriana. Aconsejan a los chinos que se pongan al lado de los soviets.

Incidencias y hostilidades

Se ha proclamado la ley marcial en Karbin y se observa de manera rigurosa. Continúan las escaramuzas en la frontera. Se dice que los rusos se han apoderado de Manchili y que intentan atravesar el río Amor, pero que la fustia china les tiene a raya.

Restricciones pacifistas

China acepta la idea de someter sus diferencias con Rusia a una conferencia internacional. El Presidente de la Sociedad de Naciones ha telegrafado a los gobiernos ruso y chino para aconsejarles calma, serenidad y que eviten el derramamiento de sangre, interin se encuentra una solución pacífica al conflicto.

DEL EXTRANJERO

De todo y de todas partes

Regreso de don Alfonso

Londres. - Toca a su fin la estancia del rey de España en Inglaterra.

Don Alfonso marchará el lunes en viaje de regreso.

Hundimiento de un teatro

Bucarest. - Se ha hundido el Teatro Mary con gran estrépito. No han podido evitarse las desgracias personales. Han perdido la vida en el siniestro cuatro personas y han resultado heridas once.

Racimos humanos

Continúa la lucha civil en Afganistán. Han sido ahorcado un hermano de Amanullah. Han ido también a la horca ocho partidarios del rey destronado.

La Equitativa

(FUNDACION ROS LLO)

Noticias de todas partes

El caos de las tarifas aduaneras

Amsterdam 15. - En el Congreso de Cámaras de Comercio Internacionales, que se celebra en Amsterdam, M. Clementel, ex ministro francés de Hacienda, ha declarado que Europa debía constituir una especie de Unión para arreglar el caos de las tarifas aduaneras.

Radek, Smilga y Proprijamsky quieren reingresar en el comunismo

Moscou 15. - Tres notables partidarios de Trotsky: Radek, Smilga y Proprijamsky, actualmente en el destierro, han solicitado su readmisión en el seno del partido comunista.

Demanda contra un negro

Los Angeles, 15. - El negro Stepin Fetchit, uno de los más conocidos actores de color de la cinematografía americana, ha sido mandado ante los Tribunales por la joven blanca Ivona Butler, a quien dió promesa de casamiento, y que reclama al negro cien mil dólares por daños y perjuicios.

Inquietud en Chiraz

Londres, 15. - Telegrama de Chiraz (Persia) al «Morning Post» diciendo que la ciudad está llena de tropas y que entre la población la inquietud aumenta de un modo alarmante.

La colonia inglesa se encuentra prácticamente aislada del resto del mundo.

Buque carbonero incendiado

Durban 15. - El vapor «Cawdston» de 5 000 toneladas, que se dirigía a Australia con cargamento de carbón, ha tenido que ser abandonado a quinientas millas de este puerto, por haberse declarado a bordo un violento incendio, que no pudo ser extinguído. La tripulación del expresado buque fué acogida por otro vapor.

donado a quinientas millas de este puerto, por haberse declarado a bordo un violento incendio, que no pudo ser extinguído. La tripulación del expresado buque fué acogida por otro vapor.

Depósitos destruidos por el fuego

El Havre 16. - Anoche se declaró un violento incendio en unos grandes depósitos, en los que se había almacenado algodón y alcohol en gran cantidad, quedando destruido el edificio. Los daños materiales se calculan en varios millones de francos.

Ayuntamiento de Mahón

Exacciones municipales

Según acuerdo tomado ayer por esta Comisión municipal permanente, quedan expuestos al público, para efectos de reclamación, hasta el día 31 del corriente mes, los padrones formados para la cobranza de las exacciones municipales siguientes: Sobre puertas y ventanas de piso bajo que se abren al exterior. Inspección de tiendas y puestos públicos de venta de verduras y frutas, fuera del mercado. Inspección de motores y calderas de vapor. Desagüe de cañerías en la vía pública o terrenos del común. Entrada de carruajes en los edificios parciales. Ocupación de la vía pública con rejas, baldosillas de cristal, etc. Tribunas, balcones y toldos. Rajeo o arrastre de vehículos por vías municipales. Escaparates, muestras, letreros, carteles y anuncios, visibles desde la vía pública. Tabernas, cafés, bares, kioscos y demás establecimientos en que se sirvan cervezas, vinos o licores para el consumo en dicho locales. Tránsito de animales domésticos por vías municipales. Edificios y solares que estén faltos de las debidas condiciones de ornato o de salubridad. Circulación de carruajes y caballerías de lujo, velocípedos y bicicletas, y Arbitrio sobre los inquilinatos. La recaudación de dichas exacciones, se realizará el próximo mes de agosto, en las horas de nueve a trece, en las oficinas plaza de la Constitución, número 12. Mahón 18 de julio de 1929. - El Alcalde-Presidente, Antonio Victory.

Reflejos de «El Motín»

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores

Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografía Mahonesa»

CALLE NUEVA

BEBIDA ESPUMOSA

Pic-Nic

EXQUISITO REFRESCO PRECIO 0'30 BOTELLA



PÍDASE EN BARES, CAFÉS, ETC.

Mas, Juan se engañaba. Rusella en aquel momento escuchaba solamente la voz de su temor y de su conciencia.

-Tengo miedo y temo por tí.

-No seas chiquilla, no temas nada. No me asustan esos mozos despechados por tu desaire; sólo me causa miedo perder tu cariño y por no perderlo, por no disgustarte, les despreciaré, no haré caso de sus burlas en lo tocante a mí; mas si sus sandeces llegan a tí...

-Debes también despreciarlos. ¿Lo harás, Juan?

-No te lo quiero prometer porque entonces... ya no sé lo que haré; pero... morirían en mis brazos despedazados por mi rencor...

Le vió valiente, decidido. Una voz secreta le aconsejaba a Rusella que debía entregarse sin reservas al amor de aquel gañán; la misma voz le decía que lo otro, aquellas sus ensañaciones peli grosas, eran vanas fantasías y quimeras irrealizables para una aldeana.

Tal vez el ambiente de la mañana luminosa y el frescor de la rociada influyeron en el ánimo de la moza que se sintió atraída por el querer del Vaquero y fué hacia él con la voluntad y el deseo.

-Juan, ¿y si te buscan?

-Me alejaré de ellos.

-¿Y si te obligan?

-En ese caso me defenderé y procuraré qui-

los duendes del insomnio la arrancaban bruscamente del momento presente y la transportaban en alas de la quimera a los tiempos del soñar dichoso en que, aún niña, escuchaba la voz de la aventura; recordaba las barcas vagabundas y misteriosas que llegaban a la costa cargadas de tabaco, procedentes de lejanos puertos mediterráneos, recordaba la figura y la voz de los marinos luchadores y entonces rememoraba las escenas inolvidables de las noches en la costa, recorriendo ella la ropa del abuelo, mientras escuchaba narraciones encantadas que le decían de la vida y del amor en lejanos países, en ciudades costeras deslumbrantes de luz y poesía; en esos momentos de su evocación era que sentía un ansia loca de cruzar el mar, escapando del suelo de oro de su isla encadenada a la vida vieja, y vivir y gozar la dicha que prometían el cuento y la balada que brotaba en los labios de los contrabandistas que iban poco a poco, sin saberlo, envenenando su alma pura y sencilla...

Cuando el insomnio lo llevaba hacia aquel pasado, por una incomprensible asociación de ideas, la figura de Juan se desvanecía y donde estuvo la arrogante y viril silueta del Vaquero, aparecía la señorial y aterciopelada del señorito Carlos...

Llegó por fin la luz del alba, vió Rusella que con la luz se marchaba la pesadilla, se vistió con presteza, alisó el oro de su cabello y cogiendo el cesto de ropa marchó hacia el riachuelo Aquella

CASAS RECOMENDADAS

NUEVA OBRA EN PUBLICACION

EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:

EL CIELO (astronomía) y **EUROPA, I** (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor *ATLAS* por el gran número de *MAPAS* que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página. El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«EL CIELO», Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá, Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché consta de 550 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETAS.**

«EUROPA» (vol. 1) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beltrán y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidou Llatas, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Reparaz (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 51 láminas en colores, 36 planos y mapas, 668 grabados, ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO 60 PESETAS.**

La obra constará de los volúmenes siguientes: **EL CIELO.—EUROPA, I.—EUROPA, II.—ASIA, OCEANIA, AFRICA.—AMÉRICA.**

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

Pida siempre, los mejores géneros blancos, marca

El Rey de la Ropa Blanca

La Casa de las Medias

ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida

SECCION DE REMIENDOS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

GUILLEMO J. ORFILA-Pictor Calbo 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.—MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

OCCASION

2 Camisetas Jumel 2'25 ptas.
10 metros semi hilo 8'50 »
1 par medias seda 1'10 »

EL BARATO

POR POCO DINERO

puede usted adquirir espléndidas

Mantelerías, Toallas, Stores, etc. en la casa

MANOLO CARDONA

MECANOGRAFIA

UNDERWOOD

SISTEMA TRUNIGER

Clase diaria, al mes Ptas. 10'00

Evaristo Cardona Gracia, 103

Medias Seda artificial a 1'40

Opales Color a 1'00 y 1'25 metro

La Casa de las Medias

Tejidos finos . . . a 1'00 peseta metro

Dril Mallorca . . . a 1'25 " "

La Casa de las Medias

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINIADOS

más modernos y elegantes

«CASA MURILLO»

Pi y Margall, 26 **MAHON** Teléfono n.º 22

J. SIREROL VALLES

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

UNDERWOOD

y mecánico de la misma

BASTION, 19

MAHON

DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de PHILIPS RADIO

Receptores «Philips» cuatro válvulas, equipados con la serie **MARAVILLOSA**. Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejores. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos. Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

CUARTETO AMERICANO

(VIOLIFONO, saxofón, contrabajo y piano)

Se ofrece para conciertos, bailes, verbenas, etc.

Ejecuta con el ritmo verdadero las danzas modernas

GRACIA, 103

RETALES ROPA BLANCA

Baratísimos

La Casa de las Medias

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 10 de junio de 1929

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo VI llonga, asistiendo los señores de Salori y Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Aprobar la cuenta de recaudación del Re partimento General de Utilidades, partes Personal y Real, respectiva al primer trimestre del corriente ejercicio de 1929, rendida por el encargado de la misma.

Terminados los Padrones de las personas sujetas a contribuir durante el corriente ejercicio de 1929, por los derechos y arbitrios sobre carruajes, caballerías, perros, bicicletas y puestos particulares de venta de carne; se dispuso su exposición al público a efectos de reclamación por término de quince días.

Quedar enterado de la distribución hecha en reunión celebrada por representantes de Ayuntamientos de Menorca, de la cantidad de 16 096'13 pesetas, que cede la Excm. Diputación Provincial a los mismos, procedente del Arbitrio establecido sobre exportación durante el ejercicio de 1927, habiendo correspondido a este Ayuntamiento la suma de 2.108'60 pesetas.

Construir un biombo para uso del Hospital Municipal.

Construir en el ensanche del Cementerio Católico cuatro columnas de nichos que van intercaladas entre soportes de casitas con el fin de dar facilidades para su construcción, cuyo coste se calcula en 518 pesetas por columna.

Y se levantó la sesión.

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Boisse de 13 julio de 1929

Francos cheque	27 10
Libras id	35 40
Dollars id	6 885
Liras id	36 10
Interior serie A.	74 80
id. id. B.	00 00
Amort. 5 p 100 serie A 1920	95 40
id id B. 1920	95 40
Exterior serie A.	88 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	77 60
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	91 40
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	91 40
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	060 00
Acciones Norte fin mes	122 00
id. Alicante id	109 40
id. Andaluces id	74 20
id. Orenses id	0 60
id. Coloniales id	120 00

Redito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 19 DE JULIO

Amortizable 5 p 100 A. 1920	95 40
id id B. 1920	95 40
Interior 4 p 100 A.	74 80
id id B.	74 80
Amortizable 5 p 100 A. 1917	91 40
id id B. 1917	91 40
Exterior 4 p 100 A.	88 00
id id B.	87 20
Obligaciones Norte Prioridad.	77 60
Alicantes 3 por 100 1.ª hipoteca	72 15
Transatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	00 00
id id 1922	102 25
Andaluces 2.ª serie fijo	62 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 00
id id id 5 p 100	100 25
id id id 6 p 100	111 90
Francos cheque París	27 10
Liras id Roma	36 10
Dollars id New-York	6 885
Libras id Londres	35 40

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	132 25
Onzas y sus fracciones	132 25
Isabelinas	135 25

OBRA NUEVA

Conversaciones espirituales

LA MUJER

¿es superior al hombre?

Por

MARGARITA LECLERC

Precio: UNA PESETA.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Una verdadera «Enciclopedia Agropecuaria» son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente, 150.

Precio de cada Catecismo, 50 céntimos.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Folleto interesantes

«Los crímenes del carlismo»	15
«El tigre del Maestrazgo»	25
«Los misterios de la inquisición»	15
«Manojo de flores místicas»	15
«Instrucciones para celebrar actos civiles»	30

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa, - Calle Nueva

mañana sus alegres canciones no alegraron la campiña, sus azules ojos estaban cansados y rodeados de un ligero círculo amoratado.

Antes de cruzar las adelfas vió la moza al pastorcillo que guiaba su rebaño hacia el pinar y deteniéndose:

—¡Vicentico!... ¡Vicentico!... le llamó.

—¡Voy!... Corriendo el muchacho se acercó.

—¿Sabes algo?—tembló al hacer la pregunta.

—¿De qué preguntas? No te entiendo.

—De Juan, pregunto, del Vaquero—había ansia en sus palabras, dudas y deseos de saber, estaba aún bajo la impresión de la noche larga y mala.

—Pues sígo sin entenderte.

—Es que estoy intranquila; le temo a Felet y a los otros; anoche vi en sus ojos el deseo de una venganza y un odio hacia Juan que me espanta.

—Ya comprendo; tu temes...

—Sí, que anoche le buscaran. ¿Comprendes? y ese hombre no debe luchar por mí, no debe morir...

—¿Acaso no le quieres?

—Sí y no; no lo sé... pero no quiero que se encuentre con Felet por causa mía.

—Pues, tranquilízate, ya se sabría.

—¡Calla!—escuchó un momento—¡Sí, él es, es su voz!...

Vicentico escuchó, y por el otro lado del río llegaba hasta ellos la voz vibrante del Vaquero:

Eres rubia mi pastora

Como la espiga del trigo

y tus ojos, amapola,

hasta al sol le quitan brillo.

—El es—dijo el muchacho.

—No vuelvas a decirle nada al abuelo.

—Vete tranquila.

Rusella por un lado, Juan por el otro, apartaron el ramaje de las adelfas y se encontraron sobre el cauce del riachuelo.

—Buenos días, Rusella; temprano has llegado al río.

—Buenos días, Juan, aunque de lejos vienes, pronto también has llegado.

—Como no querías que así fuera si aquí me esperabas tu. Además, necesitaba desquitarme de anoche; quería hablarte mirándome en tus ojos, verme en ellos sin cansarme, lejos de la expiación de esos rivales a los que odio y detesto.

—De ellos te quería hablar, Juan.

—¡De ellos! ¿Es que han conseguido llamarte la atención?

Juan examinaba atentamente a Rusella, notaba la expresión de tristeza del rostro de la zagala; hubo frialdad en el saludo y en las palabras de la moza. A la memoria del pastor vinieron los consejos de su padre:

—Hay que bucear y sondear en el alma de la mujer... La mujer es como la costa con llosas y con remolinos...